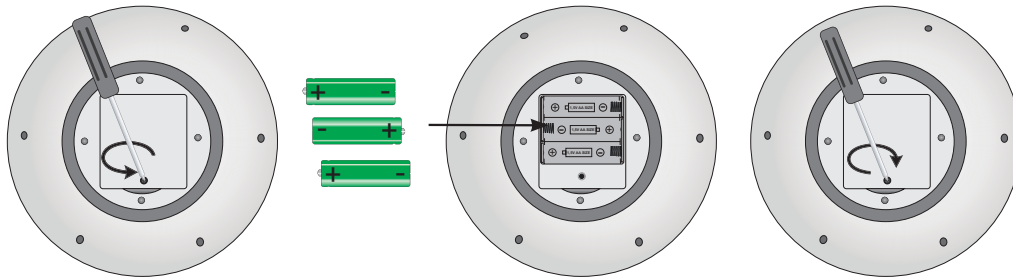
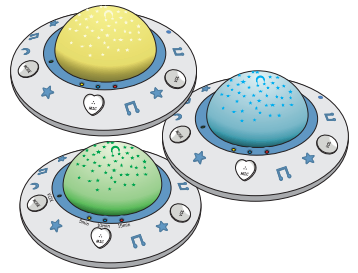


BC-125 start guide

Batteries



3x 1.5V AA-size battery (excl.)



MODE

VOX

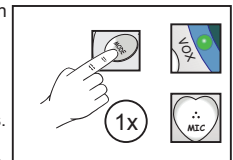
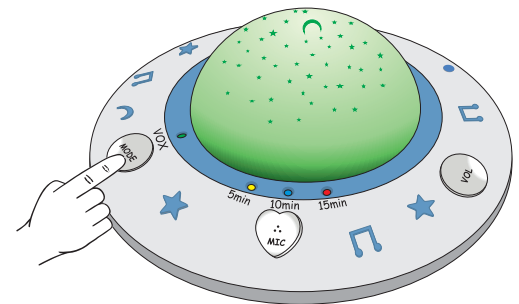
Wanneer deze functie is ingeschakeld en de baby begint te huilen, wordt het slaapliedje automatisch gedurende 5 minuten geactiveerd. Als de baby dan nog steeds huilt, wordt het slaapliedje opnieuw gedurende 5 minuten geactiveerd, enzovoorts. Let op: deze functie werkt pas 5 minuten nadat u hem hebt ingeschakeld. Om te voorkomen dat bijvoorbeeld een dichtslaande deur of een korte hoest van uw baby het afspelen inschakelt, moet het geluid gedurende 3 tot 4 seconden aanwezig zijn.

Lorsque cette fonction est activée et que le bébé commence à pleurer, la berceuse est automatiquement activée pendant 5 minutes. Si le bébé continue de pleurer, la berceuse est activée de nouveau pendant 5 minutes, ainsi de suite. Veuillez noter que cette fonction marche réellement 5 minutes après que vous ayez mis en marche. Afin d'empêcher que, par exemple, une porte claquée ou un bref cri du bébé déclenche une mauvaise activation, le son doit être continuellement constant pendant 3 à 4 secondes.

Wenn diese Funktion aktiviert ist und das Baby anfängt zu weinen, wird das Wiegenlied automatisch für 5 Minuten aktiviert. Wenn das Baby immer noch weint, wird das Wiegenlied nochmals für 5 Minuten aktiviert, usw. Bitte beachten Sie, dass diese Funktion eigentlich erst 5 Minuten nach dem Einschalten funktioniert. Um zu verhindern, dass beispielsweise eine zuschlagende Tür oder ein kurzer Husten des Babys eine fehlerhafte Aktivierung verursacht, muss der Ton kontinuierlich für 3 bis 4 Sekunden hörbar sein.

When this function is enabled, and the baby starts crying, the lullaby is automatically activated for 5 minutes. If the baby is still crying, the lullaby is activated again for 5 minutes, and so on. Please note that this function actually works 5 minutes after you have turned it on. In order to prevent that, for example, a slamming door or a baby's short cough causes a falsely activating, the sound must be present continuously for 3 to 4 seconds.

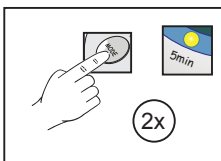
Quando questa funzione è abilitata e il bambino inizia a piangere, la ninna nanna si attiva automaticamente per 5 minuti. Se il bambino sta ancora piangendo, la ninna nanna si attiva ancora per altri 5 minuti e così via. Si prega di notare che questa funzione funziona realmente 5 minuti dopo che l'hai accesa. Per prevenire che, per esempio, una porta che sbatte o un colpo di tosse del bambino causi una falsa attivazione, il suono deve essere presente in maniera continua per 3 - 4 secondi.



5min.

Instellen speeltijd:
Réglage temps de jouer:
Spielzeit einstellen:
Set play-time:

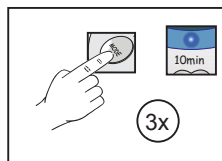
Impostare il tempo di riproduzione:



10min.

Instellen speeltijd:
Réglage temps de jouer:
Spielzeit einstellen:
Set play-time:

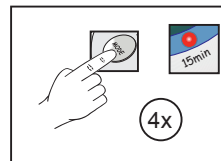
Impostare il tempo di riproduzione:



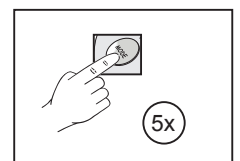
15min.

Instellen speeltijd:
Réglage temps de jouer:
Spielzeit einstellen:
Set play-time:

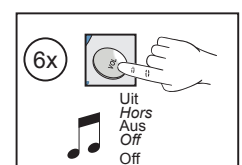
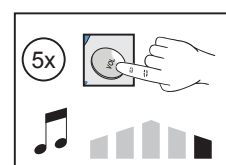
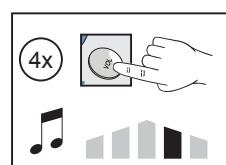
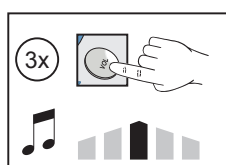
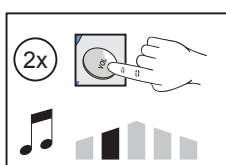
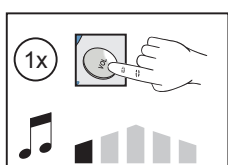
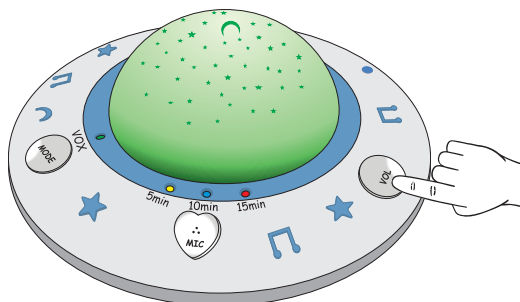
Impostare il tempo di riproduzione:



Uit
Hors
Aus
Off
Spegni



VOLUME



GARANTIE:

Op de BC-125 heeft een garantie van 24 maanden na aankoopdatum. Wij garanderen gedurende die periode de kosteloze herstelling van defecten ontstaan door materiaal- en constructiefouten. Een en ander ter uiteindelijke beoordeling van de importeur. Bemerk u een defect, raadpleeg dan eerst deze gebruiksaanwijzing. Geeft deze hieromtrent geen uitsluit, raadpleeg dan de leverancier van deze babyfoon of de serviceafdeling van ALECTO op WWW.ALECTO.NL.

DE GARANTIE VERVALT:

Bij ondeskundig gebruik, foutieve aansluiting, lekkende en/of verkeerd geplaatste batterijen, gebruik van niet originele onderdelen of toebehoren, verwaarlozing en bij defecten ontstaan door vocht, vuur, overstroming, blikseminslag en natuurrampen. Bij onbevoegde wijzigingen en/of reparaties door derden. Bij onjuist transport van het apparaat zonder geschikte verpakking en indien het apparaat niet vergezeld is van dit garantiebewijs en de aankoopbon.

Iedere verdere aansprakelijkheid, met name voor eventuele gevolgschade, is uitgesloten.

GARANTIE:

Vous avez une garantie de 24 MOIS après la date d'achat sur le Alecto BC-125. Durant cette période nous garantissons une réparation sans frais sur les défaillances du matériel et les défauts de fabrication. Ce après l'appréciation définitive de l'importateur. Si vous remarquez une défaillance, consultez d'abord le manuel d'utilisation. Si celui-ci ne vous donne pas de réponse définitive consultez alors le fournisseur de ce baby-phone ou le département service ALECTO au WWW.ALECTO.NL.

LA GARANTIE EXPIRE :

Lors d'une utilisation incompétente, mauvais branchement, placement de mauvaises piles ou de piles qui fuit, l'utilisation de pièces de rechanges ou d'accessoires non originaux, la négligence pour des défaillances causées par l'humidité, le feu, une inondation, coup de la foudre et catastrophe naturelle. Lors de la réparation ou changement faite par une tierce personne. Lors d'un mauvais transport de l'appareil sans un emballage approprié et si l'appareil n'est plus accompagné de la preuve de garantie et du bon ticket d'achat. Les piles (rechargeables) ne tombent pas sous la garantie.

Toutes autres responsabilités, comme suite d'éventuels dommages, sont exclues.

GARANTIE:

Auf das Gerät Alecto BC-125 gibt es eine Garantie von 24 MONATEN ab dem Kaufdatum. Während dieser Zeit garantieren wir die kostenlose Reparatur von Störungen wegen Material- und Konstruktionsfehlern. Fälle dieser Art werden einer verbindlichen Beurteilung durch den Importeur unterzogen. Suchen Sie bei Feststellung einer Störung zunächst Rat in der Bedienungsanweisung. Wenn Sie keine konkrete Lösung finden, kontaktieren Sie den Verkäufer oder Ihren Alecto-Service via WWW.ALECTO.NL.

DIE GARANTIE ERLOSCHT:

Bei nicht bestimmungsgemäßer Nutzung, fehlerhaftem Anschließen, auslaufenden und/oder schlecht eingesetzten Batterien, Nutzung von anderen als Originalteilen und -zubehör, Vernachlässigung und bei Störungen, die durch Feuchtigkeit, Feuer, Überschwemmung, Blitzschlag und Naturkatastrophen entstanden sind. Bei nicht genehmigten Modifizierungen und/oder Reparaturen durch Dritte, im Falle des Transport des Geräts ohne angemessene Verpackung, sowie bei fehlendem Garantieschein und Kaufbeleg erlischt die Garantie ebenfalls. Die Akkus sind nicht von der Garantie umfasst.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für eventuelle direkte oder indirekte Schäden, die aus der Verwendung dieses Geräts entstehen.

GUARANTEE

You have a guarantee of 24 MONTHS after the date of purchase of the Alecto BC-125. We guarantee during this period the free repair of defects caused by material- and construction faults. This at the importers discretion. It is only possible to claim to the guarantee when you enclose your purchase ticket.

If you notice a defect, consult the manual first. If this manual gives you no definite answer, consult your dealer with a clear description of your complaint. He will collect the device together with this guarantee card and the dated purchase ticket and he will take care of a prompt repair, respectively free sending to the importer.

THE GUARANTEE EXPIRES:

When used in expert, faulty connections, leaking and faulty placed batteries, use of unoriginal parts or accessories, negligence and defects caused by fire, flood, stroke of lightning and natural disasters. With unqualified modifications or repairs by third persons. With incorrect transport without a suitable packing. If the device is not handed in with the correct filled in guarantee card and the purchase ticket.

NOT UNDER THIS GUARANTEE: cords, plugs and batteries.

All further responsibilities, in particular subsequent damages, are excluded.

Garanzia:

Per questo prodotto dispone di una garanzia di 24 mesi dalla data di acquisto. Durante questo periodo, garantiamo la riparazione gratuita dei difetti causati da errori di materiali e di lavorazione. Tutto questo sottoposto alla valutazione finale dell'importatore.

La garanzia decade: Nel caso di uso improprio, collegamenti errati, perdite e/o batterie installate in modo non corretto (se del caso), uso di parti o accessori non originali, negligenza e in caso di difetti causati da umidità, incendi, allagamenti, fulmini e disastri naturali. In caso di modifiche non autorizzate e/o riparazioni effettuate da terzi. In caso di trasporto non corretto del dispositivo senza imballaggio adeguato e quando il dispositivo non è accompagnato da questa scheda di garanzia e dalla prova di acquisto.

Qualsiasi altra responsabilità, in particolare per quanto riguarda eventuali danni conseguenti, è esclusa.

MILIEU:

De verpakking van deze babyprojector kunt u als oud papier inleveren. Op het einde van de levenscyclus van het product mag u dit product niet bij het normale huishoudelijke afval gooien, maar moet u het naar een inzamelpunt brengen voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Uitgewerkte of defecte batterijen dient u in te leveren bij uw plaatselijk depot voor klein chemisch afval of bij de speciaal daarvoor bestemde batterij inzamelpunten. Gooi lege batterijen nooit bij uw huishoudelijk afval.

ENVIRONNEMENT :

Vous pouvez livrer l'emballage de ce bébé projecteur avec le vieux papier. A la fin du cycle de vie de cet appareil, vous ne pouvez pas le jeter avec les déchets ménagers normaux, mais vous devez le déposer dans un centre de ramassage pour le recyclage d'appareil électrique et électronique. Les piles usagées ou défectueuses doivent être déposées dans votre dépôt local pour les Petits déchets dangereux et chimiques ou dans un centre de ramassage prévu à cet effet. Ne jeter jamais vos piles usagées avec vos déchets ménagers.

UMWELTSCHUTZ:

Die Verpackung dieses Baby-Projektor kann ins Altpapier gegeben werden. Das abgenutzte Produkt darf nicht in den Hausmüll geworfen werden, sondern muss an einem Verwertungspunkt für Elektro- und Elektronikgeräte zwecks Recycling abgegeben werden. Verbrauchte Batterien sind an dem hierfür vorgesehenen Verwertungspunkt in Ihrer Gemeinde abzugeben oder in speziell markierten Containern zu deponieren. Werfen Sie niemals Batterien in den Hausmüll.

DISPOSAL OF THE DEVICE (ENVIRONMENT):

At the end of the product lifecycle, you should not throw this product into the normal household garbage but bring the product to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipments. Exhausted batteries may never be disposed of in household waste but must be handed in at your local depot for chemical waste.

Ambiente: (smaltimento di questo prodotto)

Per disfarsi di questo prodotto, si prega di restituirlo al rivenditore; questi assicurerà che venga trattato in modo da rispettare l'ambiente. Le batterie esaurite, se del caso, dovrebbero essere portate al punto di raccolta locale per piccoli rifiuti chimici.

VERKLARING VAN CONFORMITEIT

De verklaring van conformiteit is beschikbaar op: <http://DOC.hesdo.com/BC-125-D0C.pdf>

DECLARATION DE CONFORMITE

La déclaration de conformité est disponible sur <http://DOC.hesdo.com/BC-125-D0C.pdf>

DECLARATION OF CONFORMITY

The declaration of conformity is available at: <http://DOC.hesdo.com/BC-125-D0C.pdf>

KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG

Die Konformitätserklärung ist einsehbar auf: <http://DOC.hesdo.com/BC-125-D0C.pdf>

Dichiarazione di conformità

La dichiarazione di conformità per questo prodotto è disponibile sul: <http://DOC.hesdo.com/BC-125-D0C.pdf>

numero di telefono di servizio: 0039 02 6171853

email: assistenza@realbaby.it



V1.4 RealBaby